13de JAARGANG
No. 1939

De Arubaanse Courant

WOENSDAG 26 MEI 1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. - Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

Minderheidskwestie werd ter RTC niet geregeld

Accoord ter R.T.C.

SLUITINGSDATUM OP 3 JUNI GESTELD

DEN HAAG - In een officieel communique is meegedeeld:

De conferentie Nederland - Suriname - Nederlandse Antillen is hedenmiddag half drie onder leiding van de plaatsvervangende voorzitter, minister Kernkamp, voortgezet. In verband met de in de vorige vergadering door de zijde der Surinaamse delegatie gemaakte opmerkingen over het voorstel van de Nederlandse delegatie tot een nieuwe tekst van art. 1 van het ontwerp-Statuut, waarin volgens de Surinaamse delegatie de woorden „overeenkomstig de bepalingen van de Grondwet" overbodig zijn, werd thans als resultaat van het daarop gevolgd overleg in klein verband voorgesteld deze woorden „overeenkomstig de bepalingen van de Grondwet" te doen vervallen en daarentegen voor het woord „gedragen" in te voegen „erfelijk". Voorts werd voorgesteld in art. 5 van het ontwerp-Statuut na „koningschap" in te voegen de woorden „met de troonopvolging". Deze voorstellen werden zonder discussie aanvaard. Art. 1 komt derhalve te luiden: „De Kroon van het Koninkrijk wordt erfelijk gedragen door Hare Majesteit Juliana, prinses van Oranje-Nassau, en bij opvolging door Haar wettige opvolgers".

Het eerste lid van art. 5 luidt nu: „Het koningschap met de troonopvolging, de in het Statuut genoemde organen van het Koninkrijk, de uitoefening van de koninklijke en wetgevende macht in aangelegenheden van het koninkrijk worden, voorzover het Statuut hierin niet voorziet, geregeld in de Grondwet voor het koninkrijk". Op deze wijze wordt nog eens geaccentueerd, dat ook wat de opvolging in de kroon betreft de bepalingen van de Grondwet gelden.

Ten aanzien van de toelichting op art. 59 (positie van de procureur-generaal) heeft de Nederlandse delegatie naar aanleiding van het overleg der delegaties in klein verband enige veranderingen aangebracht in haar oorspronkelijke voorstel. Het nieuwe ontwerp van de toelichting luidt thans: „Deze bepaling over de aanpassing van de Landsregelingen aan de nieuwe rechtsorde is, behoudens het vierde lid, reeds toegelicht bij de verschillende onderwerpen. Ten aanzien van het slot van het vierde lid diene het volgende. Ingevolge art. 44 van het Statuut kunnen de artikelen in de Landsregelingen, betrekking hebbende op het rechtswezen, slechts in overeenstemming met de regering van het Koninkrijk gewijzigd worden. Hiertoe behoren ook enige artikelen omtrent de procureur-generaal. De regeling omtrent de procureur-generaal in de Landsregeling van Suriname verschilt echter met die in de Landsregeling der Nederlandse Antillen. Teneinde tot uitdrukking te brengen, dat de verhouding van het Koninkrijk tot Suriname en de Nederlandse Antillen niet verschillend ligt, is het wenselijk deze artikelen met elkaar in overeenstemming te brengen. Bij deze aanpassing verdient het aanbeveling, dat de aard van de functie van de procureur-generaal duidelijk wordt aangegeven. Uit zijn functie vloeit voort, dat tot zijn taak behoort te waken voor de rechtszekerheid en het behoud van de rechtsstaat. Om deze taak goed te kunnen vervullen, is het niet voldoende, dat hij hoofd is van een openbaar ministerie en de justitiële politie. Hij moet er voor waken, dat de gehele politie haar taak op juiste wijze vervult. Dit vastleggende, brengt overigens art. 59 A: geen verandering in de bestaande positie van de procureur-generaal. Deze positie vindt ten dele haar verankering in de Landsregeling; voor het overige berust zij op andere wettelijke en bestuurlijke maatregelen. Een goede taakvervulling in der voege als hiervoren omschreven, is te verwezenlijken door de procureur-generaal het hoofd te doen zijn van de gehele politie, doch op zichzelf is dit niet noodzakelijk. In ieder geval is hij echter de figuur, die er toezicht op moet houden, dat het gehele politie-apparaat aan de normen van een rechtstaat voldoet. Uit dien hoofde is elke politiële instantie verplicht hem de daartoe nodige inlichtingen te verschaffen.

B. Dit toezicht brengt niet mede, dat hij - anders dan uit hoofde van zijn justitiële taak - aan ambtenaren, die met de politie belast zijn, opdrachten en bevelen kan geven, doch houdt de bevoegdheden in ten aanzien van de politie en haar taakvervulling alle voorstellen te doen, die hij in dit verband dienstig oordeelt.

C. Bij dit alles dient evenwel in aanmerking genomen te worden, dat het Koninkrijk uit hoofde van zijn zorg voor de buitenlandse betrekkingen er direct belang bij heeft, dat de organisatie met betrekking tot de inlichtingen- en vreemdelingendienst zekerheid biedt, dat internationale verwikkelingen voorkomen worden".

De twee laatste alinea's voor de punten A, B en C van het oude ontwerp zijn dus vervallen en de redactie van de punten A, B, en C is gewijzigd.

Een woordvoerder van de Surinaamse delegatie stelde voor in de eerste zin van punt A: „Dit vastleggende brengt overigens art. 59 van het Statuut geen verandering in de bestaande positie van de procureur-generaal", tussen het woord „Statuut" en het woord „geen" de woorden „zonder meer" of „van rechtswege" te voegen. Een woordvoerder van de delegatie der Nederlandse Antillen sloot zich bij dit voorstel aan, doch wenste de toevoeging te wijzigen in de woorden „op zich zelf". De Nederlandse delegatie maakte geen bezwaar tegen een dergelijke invoeging.

Na enig overleg werd besloten aan de redactiecommissie de vraag voor te leggen, welke woorden moeten worden ingevoegd.

In art. 52 en art. 53 van het Statuut wordt bepaald, dat bij algemene maatregel van Rijksbestuur regelen kunnen worden gesteld omtrent de samenwerking tussen de Algemene Rekenkamer en Suriname of de Nederlandse Antillen. De Algemene Rekenkamer heeft verzocht deze regelen vast te stellen bij Rijkswet. Deze wijziging werd zonder discussie aanvaard.

De voorzitter van de delegatie der Nederlandse Antillen deed daarna mededeling van enige bezwaren van enkele individuele leden der delegatie tegen bepaalde artikelen van het door deze delegatie als zodanig aanvaarde ontwerp-Statuut. De waarnemende voorzitter van de Nederlandse delegatie, minister Beel, beantwoordde deze bezwaren uitvoerig. De Nederlandse delegatie heeft begrip voor deze bezwaren en is er zover mogelijk aan tegemoet gekomen. Het overleg is echter in een stadium gekomen, waarin dergelijke bezwaren niet meer kunnen worden gericht tegen de Nederlandse delegatie, maar tegen alle drie de delegaties, die het ontwerp-Statuut aanvaardden. De verkregen overeenstemming is uiteraard een compromis, een resultaat van langdurig en moeizaam overleg. In dit verband bracht de woordvoerder dank aan de Kleine Commissie. Het verkregen resultaat stemt als compromis in zijn geheel tot tevredenheid en is daarom door alle drie delegaties aanvaard.

De voorzitter van de Surinaamse delegatie wees erop, dat men, nu men moeizaam tot een compromis gekomen is, het bereikte als een geheel dient te zien, zoals trouwens ook in de Kleine Commissie is afgesproken.

De woordvoerder van de delegatie der Nederlandse Antillen sprak zijn waardering uit, dat de woordvoerder van de Nederlandse delegatie zo uitvoerig op de gemaakte individuele bezwaren was ingegaan, hetgeen voldoening gegeven heeft aan de gehele delegatie.

Besloten werd morgen een vergadering van de redactie-commissie te houden. Dinsdagmorgen 1 Juni om 10 uur zal de conferentie opnieuw plenair bijeengekomen. Op Donderdagmiddag 3 Juni om 14.30 uur zal in de zaal van de Eerste Kamer de gemeenschappelijke slotvergadering worden gehouden.

Bijzondere onderscheiding voor Genevieve, heldin van Dien Bien Phoe

OSLO - De raad van bestuur van de Liga van Rode Kruis-verenigingen heeft vandaag de toekenning van de Florence Nightingale medaille aanbevolen aan de verpleegster Genevieve de Galard Terraube, die gisteren door de Vietminh-opstandelingen te Dien Bien Phoe is vrijgelaten. De enige tegenwerping werd gemaakt door de Russische gedelegeerde, die de vraag stelde: „Wie is toch deze mademoiselle Genevieve, waar wij het over hebben?"

Het is de eerste keer, dat de raad iemand aanbevolen heeft voor de Florence Nightingale-medaille, die bij uitsluiting wordt toegekend door het Internationale Rode Kruis-comité te Geneve.

Ook zwaaide de raad lof toe aan de verpleegster in een resolutie, hetgeen eveneens een uitzonderlijk besluit is, omdat de raad normaliter geen lof brengt aan een levende.

ONGEVAL MET FIRE-FLY

Telegrafisch vernemen wij van het ANP dat hedenmorgen op het Plesman-vliegveld op Curacao een ongeval plaats vond met een Firefly van de Koninklijke Marine. Het toestel vloog van de baan en door een hekwerk heen. Gelukkig deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Nadere gegevens ontbreken nog.

VERKEERSONGEVAL BIJ WEGKRUISING KLOOSTERWEG—VAN LEEUWENHOEKSTRAAT

Gistermorgen om 12 over half 12 vond een autobotsing plaats op de hoek van de Van Leeuwenhoekstraat en de Kloosterweg.

Auto 5123, bestuurd door Uw redacteur kwam uit de richting van het Hospitaal en botste op de wegkruising met auto 3038, die uit de Kloosterweg kwam uit de richting links van 5123.

Persoonlijke ongevallen deden zich niet voor. De materiële schade, vooral aan 5123 was vrij aanzienlijk.

De Politie, die spoedig ter plaatse was, onderzocht de zaak.

Auto 5123 was verzekerd, 3038, die het eigendom is van mee Heer Tromp, en bestuurd werd door zijn zoon J. Tromp niet.

Aruba vs. Curacao om de Zilveren Molen en Basiroetibeker

Zaterdag en Zondag zal het Arubaanse sportminnende publiek weer eens kunnen genieten van 2 interessante voetbalwedstrijden tussen Aruba en Curacao. Zaterdagavond zal het Curacaose elftal in het Wilhelminastadion de strijd tegen de Arubanen aanbinden om de Zilveren Molen. De 1e maal werd dit kleinood door Aruba gewonnen, terwijl de 2e wedstrijd door de Arubanen op Curacao verloren werd.

Zaterdag zal dan voor de 3e maal om het zilveren kleinood gespeeld worden. Wie zal deze maal met de eer gaan strijken. Wij kunnen geen voorspelling maken, want beide ploegen zijn naar onze mening goed aan elkaar gewaagd. Dat is de laatste jaren meerdere malen gebleken. In ieder geval zullen beiden hun beste beentje voorzetten en wij hopen dat het een der mooiste wedstrijden in de Antilliaanse voetbalgeschiedenis zal mogen worden. Ook hopen wij dat voor de wedstrijd van Zondagmiddag, wanneer beide ploegen in het veld zullen treden voor de Basiroetibeker. Een kleinood, welke door de Heer Neme beschikbaar werd gesteld.

Allen dus Zaterdag en Zondag naar het Wilhelminastadion en moedig daar Uw favorieten aan.

Wie zal winnen? Een vraag welke gij allen Zaterdag en Zondag in het Wilhelminastadion beantwoord zult zien.

Op Dinsdag 8 Juni begint de A.V.B.-Competitie

VOOR HET EERST OOK EEN HOOFDKLASSE INGEDEELD

De Voetbalcompetitie van de Aruba Voetbal Bond zal op Dinsdag 8 Juni a.s. des namiddags om 8 uur in het Wilhelminastadion worden geopend. In totaal zullen 43 elftallen aan deze competitie deelnemen. Voor het eerst is een Hoofdklasse ingesteld waarin 5 Verenigingen zullen uitkomen, te weten: Aruba Juniors, R.C.A., La Salle, Atomic en Trappers.

De Vereniging Arsenal zal van deze Hoofdklasse geen deel uitmaken, daar deze Vereniging in R.C.A. werd opgenomen. De rood wit blauwen zullen dit jaar in alle afdelingen van de A.V.B. met een elftal uitkomen.

De Hoofdklasse zal dan uit 5 Verenigingen bestaan. De A klasse uit 8 en de Overgangsklasse uit 9 ploegen. De B klasse zal beginnen met 10 Verenigingen terwijl in de Juniorenklasse 11 jeugdploegen zullen spelen. Het zal een aantrekkelijke competitie kunnen worden. Wij doen dan ook van deze zijde een beroep op allen om achter het A.V.B.-Bestuur te blijven staan en mede te werken om deze zware competitie tot een goed einde te brengen.

Binnenkort zal het Arubaanse voetbalminnend publiek dus weer van de competitiewedstrijden kunnen genieten.

LITTLE DEVILS WONNEN VAN CURACAOSE KAMPIOENEN

Het Surinaamse Basketbalteam dat momenteel een tournee door de Antillen maakt en morgen op Aruba wordt verwacht, won gisteravond op Curacao van het kampioensteam Dragons, met 58-34.

De Chinese Little Devils worden morgenochtend op Aruba verwacht en worden door een grote delegatie van Surinaamse sportvrienden ontvangen.

POLITIE TENNISTEAM-ONTMOETING

Dit weekend wordt het tennisteam van de Curacaose P.S.V. op Aruba verwacht. Hier zal het team een aantal wedstrijden op de A.P.M. banen spelen tegen de POVA. De wedstrijden worden op Zaterdag en Zondag gespeeld en beginnen om drie uur des middags.

geregeld

Gomez verwacht „geen moeilijkheden" op Aruba

De R.T.C.-Conferentie zou met succes bekroond zijn. Dat is de voornaamste inhoud van de langademige communique's, die ondanks de veelheid van woorden toch nog weinig zeggend zijn, omdat men er niet de mening uit kan halen van de individuele leden van de Delegaties van wie aan het overleg in klein verband slechts door enkele leden werd deelgenomen.

Uit de persberichten, welke wij tot dusverre ontvingen kan men wel opmaken, dat aan het „minderheidsprobleem" geen aandacht is besteed, met andere woorden, de Separacion van Aruba is nauwelijks of niet ter sprake gekomen. De Heer M. F. Da Costa Gomez zeide tegen een ANP verslaggever, dat hij zeer verheugd is over de gang van zaken tot nu toe; alles is zeer vlot verlopen en „moeilijkheden van de zijde van de minderheden zijn niet te verwachten".

Op de vraag van een ANP-redacteur aan de leiders van de Surinamers en Antilliaanse delegaties over hun mening over de gang van zaken ter RTC zeide mr. dr. Pos dat de conferentie tot nu toe een gunstig verloop heeft gehad, zoals hij had verwacht en dat er inderdaad gegronde hoop bestaat op een beeindiging de volgende week.

Hij verwacht van de besprekingen van de wensen van de minderheden op de conferentie geen moeilijkheden. De Surinaamse delegatie nam nog geen beslissing over het naar voren brengen van het kiesrecht voor Indonesiers op de volgende bijeenkomst van de RTC. Overigens - aldus mr. Pos - moet alles zijn tijd hebben en de tijd om de mening over de verkregen resultaten te uiten acht hij niet gekomen nu de conferentie nog aan de gang is.

Statuut boven „Separacion"

Het ANP verneemt nog, dat in de vergadering van Dinsdag de standpunten der minderheden in de Nederlandse Antillen werden uiteengezet. Van Nederlandse zijde deed minister Beel ten aanzien van de wensen der minderheden een beroep om in te zien, dat het ontwerp-Statuut als één geheel dient te worden aanvaard. Het ontwerp-Statuut is - aldus minister Beel - een compromis en het is niet mogelijk daarin de afzonderlijke standpunten tot hun recht te doen komen.

Door de Surinaamse delegatie waren geen minderheidsstandpunten naar voren gebracht. Wel is, naar het A.N.P. verneemt, het echter mogelijk, dat op de volgen-

(Vervolg op pag. 4)

SEPARACION BIJ DE PADVINDSTERS

Op de Districtsvergadering van het Nederlandse Padvindsters Gilde, welke verleden week plaats vond, werd onder meer bekend gemaakt, dat Aruba sedert 1 Jan. 1954 een eigen Gewest van het N.P.G. vormt.

Tot die datum maakte het N.P.G. op Aruba, als District deel uit van het Gewest Curacao.

Mevrouw M. Gordijn, tot nu toe Districtscommissaresse, is thans bevorderd tot Gewestelijk Commissaresse.

Aruba is in twee districten verdeeld, San Nicolas en Oranjestad. Tot Districtscommissaresse van San Nicolas is benoemd Mej. F. Brook, terwijl Mevr. B. Schagen bereid gevonden is voorlopig op te treden als Districts Commissaresse voor Oranjestad.

Het Bestuur van het Gewest wordt gevormd door een Gewestelijke Commissie. Mevrouw Kwartsz heeft het verzoek om het Ere-Presidentschap te aanvaarden, ingewilligd.

Delegaties bezochten tentoonstelling

LISSE - De leden van de R.T.C.-delegaties onderbraken hun staatkundige besprekingen voor een „rond de vijver-conferentie" op Keukenhof te Lisse. Deze tentoonstelling heeft namelijk als schoonste punt een grote vijver. Hiervoor stelde men zich op voor een foto, waarbij de hulp werd ingeroepen van de in rood, wit en blauw gestoken „Jacobus" ter verfraaiing van de foto, wat uiteraard met de nodige hilariteit gepaard ging. Deze sfeer van gezelligheid bleef bij het gebruiken van een apéritief op het terras van het restaurant en tijdens de lunch, die hen aangeboden werd door het bestuur van Keukenhof. De voorzitter van Keukenhof, de heer T.M.H. van Waveren, heette hen welkom en wees in een kort speechje op de spreuk, die Keukenhof dit jaar heeft: „Wie zijn hart met bloemen siert verdient de lach van de goede aarde". Misschien duidde hij hierbij op de moeilijke taak van de aanwezigen in Den Haag. Aan het eind van de lunch gaf hij een overzicht van de bloembollenteelt en de export. Er worden 4.000 ha met bloembollen geteeld door 8000 kwekers. Vijfhonderd exporteurs zorgen voor de export naar alle landen van de wereld, een export, die langzaam steeg tot circa 150 millioen (Ned.) gulden per jaar.

Dr Pos verklaarde in een moeilijk parket te zijn; wat moest hij spreken tussen zoveel mooie bloemen, die volgens dichters zo'n schone taal spreken. Overigens had hij een sensatie ondergaan, omdat hij naast iemand zat, die hem zo maar vertelde, hoe men beroemd wordt in vijf jaar, namelijk gewoon door liefhebberij. Hij dacht even aan het Tienjarenplan van Suriname waaraan de knapste economen werken, en zag nu toch wel dat het lot ondoorgrondelijk wegen bewandelt. Keukenhof dwong in ieder geval met de liefhebberij. Daar hij geen sanctie had namens de Antillaanse delegatie te spreken, dankt hij dan alleen namens de Surinamers, wat nogal hilariteit verwekte, zodat dr Da Costa Gomez zich van zijn zetel verhief om een paar dankwoorden te spreken. Hij verklaarde zich blij en gelukkig te voelen temidden van bloemen, waaraan de mensen, zieke en gewonde, zoveel plezier konden beleven. Dank zij de noeste ijver van de kwekers, die zozeer bevoorrecht waren boven de inwoners van zijn droge land, die met allerlei klimatologische moeilijkheden te kampen hebben. Hij dankte voor datgene, wat de Nederlandse kwekers de aanwezigen willen geven.

Na de lunch wandelde het gezelschap over Keukenhof. De leden van de delegatie raakten ook nog in de bar met de heer en mevrouw Van Waveren over enkele van de 25 soms zeer moderne teelten niet uitgepraat en men genoot zienderogen van de beeldenpracht en de bloemenpracht. Na een rondwandeling van ongeveer een uur werd aan de uitgang afscheid genomen, waarbij de dames een grote bos prachtige langstelige tulpen kregen. Dit vervolmaakte het bezoek, dat volgens dr Pos niet licht vergeten zal worden.

Genevieve in Hanoi

PARIJS - Genevieve de Galard, de Franse verpleegster, die het beleg van Dien Bien Phoe als enige vrouw heeft doorgemaakt, is naar Hanoi teruggekeerd. De 29-jarige „engel van Dien Bien Phoe" kwam gisteravond per vliegtuig in Hanoi aan. Zij werd door de opstandelingen gevangen gemaakt, toen het fort ruim twee weken geleden viel en herkreeg vandaag haar vrijheid. De knappe, donkerharige verpleegster is onderscheiden met het Legioen van Eer en het Oorlogskruis tijdens de slag om Dien Bien Phoe.



PREMIER NEHRU van India, die een demonstratie bijwoonde van de nationale sport "kalaripayattu", een soort schermen met stokken, verraste de aanwezigen door na afloop van de demonstratie zelf in de ring te treden en een uitstekende partij te schermen.

Brits Labourleider bepleit Europese Unie

STRAATSBURG — Herbert Morrison, de plaatsvervangende leider van de Britse Labour-partij, heeft vandaag tijdens het politieke debat in de consultative assemblée van de Raad van Europa verklaard dat het nalaten om de Europese Verdedigings Gemeenschap te bekrachtigen „een tragedie" zou zijn die een grote last op de Europese eenheid zou plaatsen. Zoals de zaken er nu voorstaan ,aldus Morrison, is Duitsland bereid zich beperkingen op te leggen en het lijkt me toe, dat het een tragedie zou zijn, indien wij deze kans voorbij laten gaan, nu Duitsland, dat kennelijk veel geleerd heeft uit eigen bittere ervaring in de afgelopen oorlog, bereid is zich bij een dergelijke cooperatieve organisatie aan te sluiten. Het jaar 1954 noemde Morrison een „critiek jaar voor Europa, omdat een beslissing inzake de E. V. G.-verdrag te bekrachtigen, zullen wij in West-Europa in een zeer moeilijke positie komen te verkeren, aangezien er voor de E.V.G. geen aanvaardbaar alternatief bestaat en er toch een alternatief gevonden moet worden, aldus Morrison.

COLOMBIAAN, DIE WIST HET WEL

Met Roden valt niet te praten!

NEW YORK - Dr Eduardo Zuleta Angel, de Colombiaanse ambassadeur in de Verenigde Staten, is vandaag uit Geneve teruggekeerd, waar hij aan de beraadslagingen over Korea heeft deelgenomen. Hij deelde bij aankomst op het vliegveld van New York mede, dat de conferentie het bewijs geleverd heeft, dat men „onmogelijk iets met de communisten kan uitrichten".

De communisten, aldus dr Zuleta, erkennen „het gezag van de Verenigde Naties niet en willen de V.N. op de conferentie diskwalificeren". De enige oplossing van het Koreaanse vraagstuk is het houden van vrije verkiezingen in zowel Nood- als Zuid-Korea onder strict toezicht van de Verenigde Naties dat, aldus de Colombiaanse diplomaat, is de enige manier om de vereniging van Korea en een vrij Korea tot stand te brengen.

Polen eist vrijlating van schepen

LONDEN - De Poolse minister van buitenlandse zaken, Skrzewskj, heeft de Verenigde Naties verzocht de onmiddelijke vrijlating van twee Poolse Schepen en hun bemanning te bewerkstelligen, die op Formosa door de Chinese Nationalisten worden vastgehouden.

In telegrammen, gericht aan Mevrouw Pandit, Voorzitster van de algemene vergadering, en Hammarskjold, Secretaris - Generaal van de Verenigde Naties, verklaart hij, dat de twee schepen, de „President Gottwald" en de „Praca", met Amerikaanse hulp door de Nationalisten zijn aangehouden en opgebracht naar Formosa.

In het telegram aan Mevrouw Pandit beschuldigt minister Skrezewskj voorts de Verenigde Staten ervan, dat zij van Formosa 'een basis voor hun overvallen' hebben gemaakt en dat zij de Nationalisten gebruiken 'als instrument voor uitdaging en schending van Internationale betrekkingen'.

De tekst van de telegrammen is gepubiceerd door de Poolse ambassade in Londen.

Spiegeltje, spiegeltje aan de wand ... wie is de mooiste..?

WENEN - Twee mannequins van een Weense modeontwerper kregen heftig meningsverschil over de vraag, wie van haar beide de titel „de schoonste van Wenen" mocht voeren. Dit geschiedde tijdens een bezoek aan Hamburg, waar beiden de laatste creaties van hun „baas" vertoonden.

Een Hamburgs dagblad had een foto van een harer gepubliceerd met als onderschrift „Wenens mooiste meisje". De rivale begaf zich spoorslags naar het redactiebureau, protesteerde en bereikte dat het blad een „verbeterd bericht" opnam.

De „baas" zelf had inmiddels diep over de verwikkelingen nagedacht, hij nam een kloek besluit, huwde zijn ene mannequin - Wenens mooiste meisje" - en ontsloeg de protesterende wegens „contractbreuk".

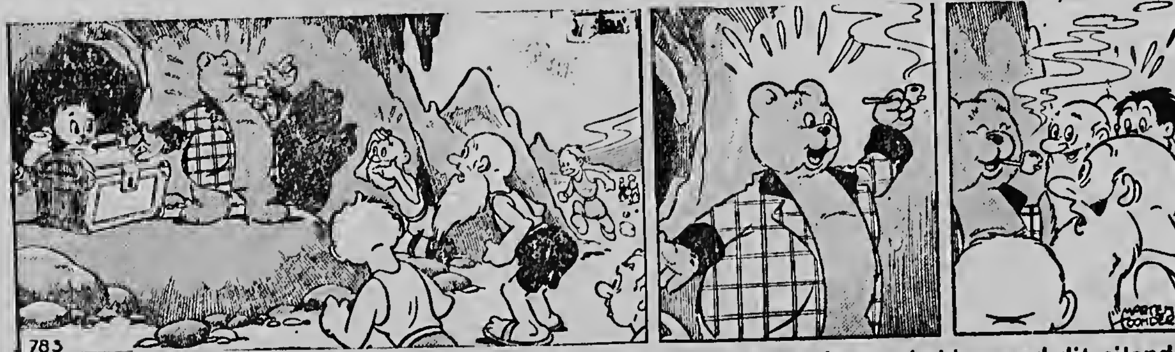
De laatste acte speelde zich af voor een Weense rechter, die de mode-ontwerper tot betaling van ruim zeshonderd gulden schadeloosstelling aan de ontslagene veroordeelde.

Overigens bleek ook de rechter een wijs man te zijn. Hij vermeed het in zijn beslissing angstvallig om over het „mooiste meisje van Wenen" te spreken en betitelde partijen als „Miss Vienna 1953" en „Miss Wien 1953".

Bennie Chumaceiro naar Caracas

CARACAS - De heer Benjamin Chumaceiro, die als raadsman voor Antillaanse zaken aan het Nederlandse gezantschap te Caracas verbonden is, is met vacantie voor twee maanden naar Europa vertrokken. De heer Chumaceiro zal van zijn aanwezigheid in Den Haag gebruik maken om zich te doen inlichten omtrent het verloop der R.T.C.-besprekingen.

TOM POES
EN DE SCHAT OP DE ZEEBODEM



Heer Bommel en Tom Poes kwamen dus uit de grot te voorschijn met een gedeelte van de Bommelschat op hun rug. En omdat er net toevalig een paar vismannen in de buurt waren, die een beetje verwonderd naar hen keken, begon heer Olie direct een redevoering af te steken.

— Edele visheren! begon hij. Uit de ingewanden van dit eiland hebben wij zo juist met levensgevaar een gedeelte van mijn schatten naar boven gebracht. Jullie begrijpen misschien wel, dat ik van dit eiland ben gaan houden. Dat is geen wonder, omdat ik met doodsverachting en heldenmoed dit eiland weer naar boven heb gehaald, slechts met de hulp van mijn vriend, Tom Poes. En daarom wilde ik jullie voorstellen om dit eiland voor de schatten uit deze grot aan mij te verkopen!

Je begrijpt, dat de vismannen verbaasd waren! Ze drongen om Bommel heen en mompelden opgewonden met elkaar. Eindelijk nam de hoofdman het woord.

— Afgesproken, heer Bommel! zei hij. Wij krijgen de schatten en u wordt heer van dit eiland......

TOM POES Y TESORO DEN FONDO DI LAMAN

Senjor Bommel y Tom Poes pues ta sali for di e cueba cu un poco di e tesoro riba nan lomba. Y como casualmente tabatin algun homber pisca para aya banda, y ta keda waak nan, senjor Bommel a cumisa tira un discurso.

— Senjores-nan homber-pisca! E ta cumisa. Di den fondo di e barranca-nan aki cu peliger di perde nos bida nos a saca un poco di e tesoro di Bommel trese ariba. Boso nan ta compronde naturalmente cu mi a hanja hopi etimacion pa e isla aki y como mi a trese e isla aki riba awa trobe despues di hopi curashi y peliger di mi mes bida, solamente cu ayudo di mi agiuito Tom Poes. Pa e motibo aki mi kier pidi boso, pa bende e isla aki cu mi pa tur e placa cu tin de e cueba aki.

Bo ta compronde cu e homber-piscanan a keda sorpresa. Nan ta rondona senjor Bommel y nan ta cumisa papia un den otro. Porfin e hefe ta tuma nando.

— Trato hecho, senjor Bommel! e ta bisa. Nos ta hanja e tesoro-nan y abo ta bira donjo di e isla aki....

Commentaar

Engels-Amerikaans conflict?

Noch in de Verenigde Staten noch in Engeland verheelt men zich, dat de betrekkingen tussen Washington en Londen de laatste weken toch wel, om een zeer getemperd woord te gebruiken, moeilijk zijn geworden. Feitelijk is dit niets nieuws; want ieder, die sinds het einde van de tweede wereldoorlog de grote, internationale politiek wat nauwlettender heeft gevolgd, kon telkens weer een opflikkering van teleurstellingen tussen de twee hoofdsteden waarnemen, welke op bepaalde momenten, als er weer 'n hoogspanning was ontstaan, hoog kon oplaaien. Soms heeft men dit verschijnsel willen verklaren door een soort rancune en concurrentiezucht tussen de beide wereldmogendheden en beide sentimenten zullen, maar dan meer op de achtergrond, een rol hebben gespeeld; maar zij geven toch geen adaequate oplossing. Deze moet men ongetwijfeld dieper zoeken.

Zowel Washington als Londen willen, daaraan is geen enkele twijfel mogelijk, de wereldvrede. Beide beseffen ook, dat die vrede ernstig in gevaar wordt gebracht, waarschijnlijk niet zozeer door oorlogszuchtige neigingen in het communistische kamp als wel door de langzaam voortschrijdende ideologische expansiedrang van het communisme, via binnenlandse omwentelingen. Beide hebben ook steeds een „tot hiertoe en niet verder" voor ogen en we geloven, dat geografisch gezien de grenslijnen welke de twee landen in gedachten hebben, elkaar zo ongeveer, zo niet geheel dekken.

Nu is in Europa die grenslijn reeds defintief vastgesteld; daaromtrent bestaat tussen Washington en Londen geen enkel meningverschil; er heeft ter zake wel nooit enige afwijking van opvattingen bestaan. Maar in Azie liggen de zaken heel wat ingewikkelder en daardoor komt het verschil in Amerikaanse en Britse mentaliteit juist in de Aziatische problemen veel en veel scherper tot uiting. Men zou kunnen zeggen, dat het bovenal 'n kwestie van nuancen is, welke de twee landen soms zo scherp tegenover elkaar stelt.

Ook in Amerika wordt dit wel, ten minste in breede kringen, begrepen. Niet alle bladen laten zich zo scherp uit als bijv. de „Daily Mirror" te New York, die van mening is, dat het nu wel duidelijk is geworden, dat Engeland niet langer een bondgenoot van de Verenigde Staten „in de volle betekenis van het woord" is. Engeland zegt het blad, heeft de weg van de Verenigde Staten geblokkeerd in de kwestie van het defensiepact voor Z-O-Azie. Eden ruggesteunt de Indiase premier Nehroe „op gevaar af de betrekkingen van Engeland met de Verenigde Staten de grootste schade toe te brengen en Australië aan een aanval bloot te stellen. Het is een ongelooflijke situatie, welke radicaal moet veranderen; anders zal de openbare mening in Amerika Washington dwingen zich uit Geneve terug te trekken".

De veel gezaghebbender en invloedrijker „New York Times" laat zich heel wat gereserveerd uit en spreekt van „schijnbare verdeeldheid en verwarring" en is er van overtuigd, dat „de gebeurtenissen op de Oostrand van Azië ten slotte de vrije naties er toe zullen brengen haar standpunten nader tot elkaar te brengen teneinde een gemeenschappelijk doel na te streven, zelfs het op het ogenblik de schijn heeft, dat zij ieder haar eigen weg gaan". En dan geeft het blad een belangwekkend beeld van wat „ieder haar eigen weg" betekent.

Terwijl, schrijft het, de Engelse regering van oordeel is dat pogingen tot bemiddeling moeten worden gedaan, tot het uiterste toe, „is de politiek van de Amerikaanse bewindslieden er vóór alles op gericht om een systeem van collectieve veiligheid voor de verdediging van de vrije naties van Zuid-Oost-Azië te organiseren. Engeland poogt de Aziatische leden van de Commonwealth in een gemeenschappelijk front bijeen te brengen, terwijl de Verenigde Staten verzekerd schijnen te zijn van de steun van Australië en Nieuw-Zeeland. En wat Frankrijk betreft dit land weet, dat elke Amerikaanse interventie afhangt, niet alleen van een collectieve actie, maar evenzeer van de uitschakeling van de laatste sporen van 't kolonialisme".

Met deze laatste zinsnede komt de Amerikaanse opvatting ten slotte toch wel dicht bij de Britse. Want die laatste sporen van het kolonialisme zullen, ten minste in de opvattingen van de Aziaten zelf, nooit verdwenen zijn zolang zij zelfs voor hun defensie aangewezen zijn op Amerika en West-Europa. Zij zullen dit zeker als 'n nieuw kolonialisme voelen en de communistische propagandisten zullen gemakkelijk spel hebben om deze sentimenten aan te wakkeren en daarvan voor zichzelf het volle profijt te trekken. Eerst dan zullen de Aziaten ondervinden wat het werkelijke communisme is, maar dan zal het tevens te laat zijn.

De Britse regering blijft dan ook, zoals Sir Winston Churchill in het Engelse lagerhuis heeft verklaard in voortdurend contact met de regeringen van India, Pakistan, Ceylon en Burma, op dezelfde wijze als met Canada, Australië en Nieuw-Zeeland. Allen ontvangen volledige inlichtingen ook over de conferentie van Geneve. Dit is ongetwijfed de beste wijze om mocht zij mislukken, mede de Aziatische volken, die nog vrij zijn van communisme voor een eventuele deelneming aan het Zuidoostaziatische defensiepact te winnen. Maar zelfs zó zal het nog moeite genoeg kosten en dat is ook wel het motief, waarom Engeland zo al niet geheel afwijzend, dan toch zeer aarzelend tegen genoemd pact staat. Dat is niet alleen het gevolg van de Commonwealth-gedachte maar evenzeer van de overtuiging dat Azië niet zonder de volle medewerking van de Aziaten zelf voor het communisme kan worden behoed. We geloven dat Londen met deze opvatting volkomen gelijk heeft.

(Maasbode)



MEVROUW JACQUELINE DE CASTRIES, echtgenote van de heldhaftige commandant van de vesting Dien Bien Phoe, maakt hier nog een laatste pakje voor haar man klaar. Mevrouw de Castries woonde in Hanoi, maar is gisteren per vliegtuig naar Frankrijk teruggekeerd.

„Ons Suriname" distancieert zich van „dominion-pamflet"

DEN HAAG - Zoals gemeld, is bij hun aankomst op Schiphol aan de Surinaamse delegatieleden door de „samenwerkende organisaties van Surinamers in Nederland" een verklaring aangeboden, waarin voor Suriname de dominion-status werd geeist. Een der op deze verklaring als ondertekenaar genoemde organisaties was de vereniging „Ons Suriname". Het bestuur van de afdeling Zuid Holland dezer vereniging verklaart thans het volgende.

„Naar aanleiding van een (door de zich noemende samenwerkende organisaties van Surinamers in Nederland) uitgegeven verklaring van 20 Mei hebben wij met verbazing gelezen, dat dit stuk medeondertekend is namens de vereniging „Ons Suriname". „Wij stellen er prijs op te verklaren, dat dit beslist niet geschied kan zijn namens alle leden, daar de vertegenwoordigers der afdeling Zuid-Holland, aan wie op het laatste ogenblik de reeds ter verspreiding gedrukte verklaring is voorgelegd, namens deze afdeling uitdrukkelijk bezwaar maakte tegen deze publicatie, omdat hij deze niet in overeenstemming met de wens der leden van de afdeling Zuid-Holland achtte en hij de publicatie ook overigens onjuist en ongewenst oordeelde. Het bestuur van de afdeling Zuid-Holland ziet (zonder zich enig oordeel over de materie aan te matigen) met vertrouwen het resultaat van de arbeid van de Surinaamse delegatie tegemoet".

Petrov onthult

Zelfs parlementsleden verstrekten Rusland geheimen

CANBERRA, - De raadsman van de Australische regering, Wineyer, heeft Dinsdag bij de voortzetting van het onderzoek naar de zaak-Petrof verklaard, dat er zes functionarissen van de Russische geheime politie in Australië waren, te weten Petrof, derde secretaris van de Sovjet-ambassade, aan wie de Australische regering asyl heeft verleend, zijn echtgenote, die eveneens asyl heeft gekregen, de tweede secretaris van de ambassade, Kislitsin, de Tass- correspondent Antonof, een attache, Platkais genaamd, en een zekere Kovalenko. die Petrof zou aflossen, voorts werden nog twee attache's van de ambassade door de Russische geheime politie geworven, zonder medeweten van de ambassadeur en andere ambassadeleden.

Tussen 1951 en 1953 waren twee officieren van de Russische militaire inlichtingendienst in Austalie, aldus Wineyer, die meedeelde, dat Petrof en zijn echtgenote voor de Koninklijke commissie van onderzoek zullen verschijnen.

Volgens de documenten van Petrof waren er twee of drie leden van 't Federale Parlement, die beschouwd werden als personen, die gegevens konden verstrekken zonder zelf te merken, dat zij gegevens ten behoeve van spionnage doorgaven. Mogelijk waren zij onvoorzichtig, misschien zelfs zeer onvoorzichtig geweest. Zij verkeerden echter niet in een positie om belangrijke zaken te kunnen onthullen.

Van Russische zijde was zelfs niet gezegd of deze parlementsleden gegevens hadden verstrekt. Petrof, aldus Wineyer, had bijzonderheden medegedeeld over enige personen, deze personen hadden stelselmatig gegevens doorgegeven aan een Rus genaamd Makaiof. De meeste personen, die inlichtingen hadden verstrekt waren niet belangrijk in de samenleving.

Enkele documenten waren afkomstig van de hand van een Australiër, die deze geschreven had in de Sovjet-Ambassade. Men kon deze waarderen met een „redelijk tot fantastisch". Deze waren aan de vertegenwoordiger van Tass overhandigd, die ze weer aan Petrof had gegeven.

Wineyer zei, dat van Moskou uit codeberichten naar Petrof werden in Moskou uitgetypt en gefotografeerd. De films werden dan onontwikkeld in de diplomatieke-koerierzendingen naar de ambassade in Canberra gezonden. De berichten konden gemakkelijk vernietigd worden door ze aan het licht bloot te stellen.

Petrof zond zijn boodschappen in omgekeerde wijze op dezelfde manier. Zijn vrouw typte de berichten. Het met de hand geschreven concept werd vernietigd.

Na de val van Beria kreeg Petrof te horen, dat zijn werk onvoldoende werd geacht.

„Simplizissimus" herrijst

MUENCHEN - Te Muenchen wordt medegedeeld, dat het bekende Satirische weekblad 'simplizissimus' in de komende herfst weer zal verschijnen onder leiding van Olaf Iversen, voormalig caricaturist van de 'Berliner' Illustrierte'.

Iversen zeide, dat de nieuwe uitgave van 'simplizissimus" politiek en economisch onafhankelijk zal zijn en dat de sedert 1896 gevestigde traditie van het oude blad zal worden voortgezet.

Mevr. De Castries naar Frankrijk teruggekeerd

PARIJS — Mevrouw Jacqueline de Castries, de echtgenote van generaal Christian de Castries, de bevelhebber van het Franse garnizoen te Dien Bien Phoe, is vandaag per vliegtuig uit Hanoi in Parijs aangekomen.

De regering heeft mevrouw De Castries, die tot enkele uren voor de val van de vesting in geregeld radiotelefonisch contact met haar man stond, verzocht naar Frankrijk terug te keren om van haar gesprekken verslag uit te brengen. In het stationsgebouw van het vliegveld weigerde zij de daar wachtende verslaggevers te woord te staan. Zij werd verwelkomd door familieleden en regeringsfunctionarisen.

IN DE DOMINICAANSE REPUBLIEK, bij het historische plaatsje Santiago is dit Trujillo monument voor de vrede verrezen. Het gebouw is 200 voet hoog en geheel van marmer gebouwd. Volgend jaar, bij de herdenking van het 25-jarig bestuur van Trujillo wordt het gebouw officieel ingewijd.

India poogt bemiddelaarsrol te spelen

GENEVE — De levendige bedrijvigheid achter de schermen van de conferentie over het Verre Oosten heft de gissingen in de hand gewerkt, dat er een nieuwe poging op handen is om de impasse over een vredesregeling te doorbreken. De centrale figuur hierbij is KKrisjna Menon, de Indische vertegenwoordiger bij de Verenigde Naties. Menon geniet geen officiele status op de conferentie te Geneve, doch in diplomatieke kringen vermoedt men, dat hij zich tot het uiterste inspant om de kloof tussen Oost en West te overbruggen.

Vandaag had Menon een onderhoud met Tsjoe En Lai van communistisch China en met Anthony Eden (Engeland). In de loop van vanmorgen spraken beide staatslieden reeds met elkaar. Gisteravond dineerde Menon met generaal Walter Bedell Smith, de leider van de Amerikaanse delegatie. Smith had vandaag op zijn beurt een onderhoud met de Vietnamese premier, Prins Buu Loc, om de toekomst van Vietnam in de Franse Unie en het voorgenomen verdedigingspact in Zuidoost-Azie te bespreken. Men meent te weten, dat Menon een oplossing van het Indochinese vraagstuk zoekt op basis van de uitspraak van de recente conferentie van Aziatische premiers te Golombo. Deze conferentie stelde een onmiddellijk bestand voor, gewaarborgd door Engeland, Amerika, Rusland en communistisch China.

CONFERENCIA DI MESA REDONDA TA YEGA NA SU FIN

Conferencia di mesa rondonda despues di un siman reuni, a yega na acuerdo entre Surnam, Hulanda y Antiya-nan. Den e reunion di awe, ya nan por propone fecha pa termina e reunion, esta dia Webes 3 Juni.

E reunion lo bira un reunion general. Pa tur punto-nan nan a yega na un acuerdo, tambe over di posicion di P.G. Over e ultimo problema aki mester tene un reunion mas, cual ta prepara pa tuma lugar manjan.

Di nos mes fuente-nan nos ta worde informa cu den e reunion aki nan no a yega na atende e punto di deseo di Aruba tocante separacion.

FUNCTION DI MUCHANAN DI MUZIEKSCHOOL NA NOORD

Dia 30 di Mei pa 4'or di atardi e prome discipulo-nan di Muziekschool di Noord lo duna un funcion na Noord. E funcion aki lo tuma lugar den sala di Don Bosco, pega cu misa Catholico di Noord.

SCOUT-NAN DI LAGO TA COOLECTA BOEKI BJIEUW ETC.

patient-nan den hospital muchanan ptient-nn den hospital, muchanan di Scout di Lago, Diasabra di 5 di Juni lo tene un dia especial pa collecta tantu cu ta posibel boeki-nan y revista-nan. E muchanan aki lo worde ayuda door di Solda-nan di Camp.



ZUSTER HANNA, 21 anja, di edad ta declarando con tremendo cruel Russo-nan tabata durante nan Ocupacion an Polaco, segun e zuster ta declara na Chicago. E mes ta naci na Polaco y huntu cu su tres ruman moher otronan nan ta evacua nan pa Liberia na anja 1940. Con hopi ta muri na caminda ta worde benta for di trein cantu di caminda.

Ultimo noticia den un casca di pinda

Awe nochi lidernan militar y politico lo reuni na Paris afin di atende asunto di Indo-china.-

Premier Laniel ta presidente y den esnan cu ta presenta nos ta hanja ministro-nan di asunto exterior y di guerra, y hefe di estado mayor general, tambe general Ely y un ex-commandante di Indo China.

—o—

E verpleegster Frances Genevieve de Galard, cual tabata unico muher cu a keda na Dien Bien Phoe den su ultimo bataya, y cu a cai den man di comunista-nan despues cu e lugar a cai, a bolbe Hanoi na unda e ta conta con durante e combate den bodega-nan scur siman-nan largu no tabatin corriente pa duna luz, y pa yuda e herido-nan cu e mester a saca uno pa uno afor den claridad pa yuda-nan.

Na Oslo junta directiva di Cruz Rojo ta propone pa condecora Genevieve de Galard e medaille di Florence Nightingale.

—o—

Na Washington nan ta indica, cu peliger cu Guatemala por cuminsa un guerra pa motibu di trata di domina Amerika Central y Panamakanaal ta hopi grandi.-

Nos seccion social

Bandera ariba den Beatrixstraat nummer 9 na cas di S.D. Bruin y Sra. Maria E. Arends-Bruin kende a celebra awe diesdos anja y mei casa.

Sigur tur colega-nan di ontvangerskantoor lo ta presente pa felicita Senjor Bruin. Masha pabien y cu Dios lo duna bida y salud pa celebra doble di esaki y mas.

—o—

Jesus E.M. Arends ta cumpli awe su 28 anja di edad. Huntu cu e bon deseo nan di tur nos kier agrega di nos.

—o—

Masha pabien nos ta desea senjora Aaltje Westerink, senjora di Willem Westerink. Awe lo tin fiest grandisimo no tin duda, y aunque nos no ta presente personal, den nos cuarzon nos ta celebra e fiesta huntu cu senjora Aaltje Westerink.



DELEGADO DI ANTIGUA ENTOUSIASMO DI SU BIAHA NA ARUBA

Articulo di aprecio den „Antigua Star".

Senjora F. E. Fletcher, un delegado di conferencia di Tourismo, a scibi den „Antigua Star" cu ta sali na St. John un articulo interesante di su impresion-nan cu e la hanja di Aruba durante su bishita aki.

„Prome cu mi a bai Aruba, hopi a bisa mi. Kiko Aruba por ofrese si no e rafinaderia?"

Awor cu mi mes a bai personal mi ta hanja dificil pa na unda pa cumisa scribi charme di e isla aki. Naturalsa no a favorece Aruba mucho hopi. Ta un isla hopi seco cu un biento fuerte cu ta supla continuamente. Awa ta yobe masha poco motibo cu casi no tin agricultura, sacando riba escala chikitu un poco aloe. Ta un lugar yen di cadushi y tèrra seco corra bruin. Tur caminda bo ta mira cadushi, te hasta algun di e casnan den distritonan tin nan cura traha di cadushi. Solamente tin un cero di tamano poco regular, esta Hooiberg, y Arubano-nan ta celoso cu nan cero.

Mata grandi, ta masha poco, loke ma mira di mas grandi ta na Palm Beach Club, na unda nan ta sirbi pa duna fresco na esnan cu ta banja na cantu di laman.

Casi mes tanto cadushi cu bo ta mira, bo ta weta tambe dividi y huntu cu hopi barranca nan di piedra grandi tira tur caminda ta forma un bista bunita.

Na Palm Beach cu su nomber cu ta pas bon pele, bo ta hanja un plekki limpi grandi di mas di 4 mila, cu ta ofrese un lugar pa banja cu ta un encanto. Pero mi mester a cumisa cu Airepuerto prome, e impresion cu e isla aki ta duna hende ora cu bo yega na e airepuerto moderno. Esaki y hopi punto mas di aprecio e corant „Antigua Star" ta menciona. Asint toch nos ta weta cu tin gran ocasion pa formamentu di Tourismo riba gran escala na nos Isla.

Aki ariba bo ta weta ceremonianan di costumber tradional na unda la Reina Elizabeth II, ta honra Bubahr Bin Sheikh Al Kaf, Cancillero di Kathiri State den colonia di Aden, Arabia. Pa via di su edad, e cancillero a usa un cosinchi chikitu moli pa su rodia. Bishita di La Reina ta parti di su torneo rond di Mundo hunto cu su esposo, Duke di Edinburgh.

DISCURSO DI SIR WINSTON CHURCHILL

Un biaha mas Sir Winston Churchill ta declara awe cu posicion di Inglatera en bista di problema Aziatico no a cambia. Den conferencia na Geneve nan lo sigui trata pa hanja cooperacion tanto liher cu ta posibel di tur pais-nan cu ta tuma parti, den reunion, principalmente cu aliado-nan, entre cual America ta mustra, cu un biaha caba e la declara cu motibo di e reunion entre hefenan di estado mayor solamente ta cu intencion pa atende problema-nan practico cu ta di interes di caracter urgencia. Nos no mester bruha den e conferencia aki y cu den conferencia di organisacion di defensa collectivo pa Zuid-Oost-Azie, cual organisacion di tur modo lo tuma hopi tempo pa bira un aparato effectivo.

Na e momento aki na America tin un conferencia militar y despues di un dia of dos mas nan ta spera di duna algun informacion tocante asuntonan militar na Gobierno di Phillipina-nan.

Dulles ta bisa tambe, cu nan a manda condicion-nan pa Francia cu ta worde exihi prome cu America por tuma na consideracion pa manda yudanza militar na Indo-China. E ta bisa cu America no tin intencion di atende e asunto aki solo. Nan lo ta di acuerdo solamente si tin otro pais-nan cu kier duna nan yudanza tambe, anto mes, si Estados Unidos di America lo por aproba cierto manera de proceder.





Radio Kelkboom mester a keda sin e bulletin di ultimo noticias ayera merdia

Bo locutor, pa kende riba su mes, ta hanja cu esaki ta e noticia di mas importancia di dia aki, kier duna su querido lèctor algun detaya- di e choque den cual e tabata envolvi ayera merdia pa 12'or y un curto. E ta bini di dirrecion di Hospitaal y e otro auto ta bini di Kloosterweg. Auto 5123, propiedad di bo servidor y auto 3038 propiedad di un Sr. Tromp, cu jiu di Sr. Tromp na wiel, ta forma un choke den caminda di cruz di Kloosterweg y van Leeuwenhoekstraat.

Danjo personal no tabatin fortunamente, pero auto 5123 a hiba danjo regular. Auto 5123 ta sigura pero auto 3038 no ta sigura. Polis ta traha procesverbal y asina ta cu bo lucutor no por tabata presente na ora den studio di Radio Kelkboom pa duna ultima noticias.

SOSPECHO

II

— Pasa pa den numa. -- Monica ta bisa y e homber ta drenta contentu den e cuarto grandi, na unda ta hole dushi di honing, pasobra casuaimente Donald a caba di traha cu e honing-nan awe mainta. Monica ta laga e homber sinta y ta bai den cashi di cuminda pa busca algu p'ele. Ora cu e ta bolbe cu pam y spekki e ta hanja e homber para ta mira un potret cu tin na muraya di Donald.

-- Abo ta senjora Henderson, sigur? - e homber ta puntra. - Pasobra esaki ta Donald Harrison, mi conose.-

Di ripente ta manera cu Monica ta sinti su garganta ta cera e ta sinti cu e secreto di Donald ta serca di sali na claridad awor.

-- Asina, ba topa cu mi casa antes? Y na unda? -

-- Den prison naturalmente, - e bagamundo ta contesta, mientras e sonrisa falsu ta lombra riba su cara. - Ta hopi fatal caba den lik, senjora. Bo casa tambe por papia di esey! Awor mi ta liber ningun hende kier duna mi trabao. - Cu un sneedji di pan grandi cu spekki den su man e ta hala mas acerca Monica y ta sigui:

-- Prome cinco anja den Sing-sing y des pues cinco anja mas den Prince-town. Y di ripente ma tende cu Henderson a sali pafor.

--Y pakiko bo tabata preso? - Monica ta puntra forsa, tratando pa corta e combersacion aki over di su casa.

--Pa e mes un cos cu tur ta den casi. Hortamentu cu bringamentu acerca. Sacando Mike afo kende tin matamentu riba su consenshi E la mata un grict y e mester bai riba stoel. Esci Henderson tabata hanja asina cruel cu e la corre bai.

-- Oh, asina. - Monica ta murmura. E ta yena e sacu di man di e bagamundo cu hopi cuminda mas y ta bisa e homber terribel cu e marca corra den su cara pa bai. Despues e ta subi su trapi bai ariba yorando ta cai riba su cama. Desespera e ta tapa su cara. Donald a papia un biaha over di su papa y over di a cuminsa bida malu, cual e no mag ...... sigur e tabata un criminal anto.

Un gril ta drentele. Pero toch su amor ta domina su sospecho trobe, pues Donald a cuminsa un bida di nobo, e ta un homber di respet y no kier tende nada di su pasada! Monica a disidi di nunca mas di papia of pensa di laga Donald pensa den e tempo cu a pasa. Nunca Donald mag sa cu e ta na altura di tur cos caba......

Dos dia despues tin batimentu riba porta. Donald a bai pa habri porta y ta bai afo cu e homber cu a bati. Monica ta loer door di cortina y ta mira un homber cu e conose. Polis! Su curazon ta bati.

„Y nos tabata asina feliz," e ta pensa, y tur cos tabata asina dushi y bon den nos finca aqui" Desespera e ta grita yora. Doch ora cu Donald ta bolbe paden, e ta normal trobe.

-- Polis a bin waarschuw cu tin un homber sospechoso ta camna rond aki banda. - e ta conta - E la bisami pa habri wowo. Bo por a mira algu particular caba? -

--No, nada; - Monica ta bisa.

--Mester ta un homber cu un curpa sushi y masha mahos y tin un corta den su cara. E la horta caba algun caminda den bario aki. -

Casi Monica ta papia, pero ta domina su mes net na tempo. Figura con lo bira, si e homber sa cu e sa tur cos caba. Keto nan ta sigui sinta e atardi ey, cada uno cu nan pensamentu. Na fin Monica por a grita di nerviosidad. E ta sinti cu e pasado secreto di Donald ta bira manera un muraya meimei di nan caba. Halto, mes halto y cruel cu e muraya nan di prison, na unda e tabata sinta caba .Di ripiente ta drentele un idea pa pone riba proef. - Donald, nunca bo a tende di un Mike chikitu? - e ta cuminsa.

-- Si, e la worde condena pa morto, e la muri riba stoel di corriente, nunca di mi bida lo por lubidele.

Nervioso e ta lamta para di su stoel y Monica su curazon ta dirti di duele pa su casa. - Dushi, e ta bisa, mi no kier a ofende bo. Mi no kier a trese ningun memoria fatalnan pa bo ...... -

(E ta sigui)



RADIO-PROGRAMMA

Radio Kelkboom PJA 5 Aruba 550 Meter

WOENSDAG 26 MEI

5.30 Kinderkoor; 5.48 Muziek (reclame); 6.25 Voor de jarigen; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Muziek (reclame); 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Muziek (reclame); 8.15 Muziek school; 8.30 „QUIZ" programma; 9.00 Muziek (reclame); 9.30 Sluiting.

DONDERDAG 27 MEI

11.30 Muziek (reclame); 12.00 Lunchmuziek; 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Muziek (reclame); 1.30 Sluiting.

5.30 Muziek (reclame); 6.25 Voor de jarigen; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Muziek (reclame); 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Muziek (reclame); 8.30 Muziek (Klasslek); 9.30 Sluiting.

VRJIDAG 28 MEI

11.30 Protestantse uitzending; 11.48 Muziek (reclame); 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Muziek (reclame) 1.30 Sluiting.

Cronica di deporte

E partido di ayera na Surnam entre equipa national y Paisandu di Brazil a termina cu score di 2-2.

Diawebs awor nos ta spera na Aruba e club di Surnam, „Chinese Little Devils." E equipo di softbol aki lo tene barios wega aki na Aruba. Cu ta un team fuerte nos por accepta segun noticia nan di Corsow na unda e team aqui a sali victorioso den tur wega-nan cu e la hunga.

—o—

BUDAPEST - E encuetro di revanche entre Hongaria y Inglaterra. E partido di fubol aki nan a perde na Budapest cu 7-1, Nan a drena half-time cu perdiendo 3-0 caba.

Anja pasa tambe Inglaterra a perde contra e mes un equipo aki den Wembley-stadion.

—o—

BRUSSEL - Na Brussel tabatin un encuentro Belgicano Karl Sys y Cubano Nino des Valdes, cual tabata conta pe medio finale pa campionato, como e ganador lo tin derecho di enfrenta Rocky Marciano y Ezzard Charles. Mes ora Valdes ta ataka y Sys ta corre y barios biaha e refferee mester anima pa bringa. Den di cuatro ronde caba Sys mester a come asina tanto golpi cu e la give up. Publico ta bira razu, nan a paga prijs nan haltu pa entrada y Sys ni siquiera a defende su mes manera mester ta. Despues di boxeo nan a anuncia cu e placa pa Sys no ta worde entrega e ta keda bloquea por lo pronto.



Radio-Moskou werd actief

LONDEN - Radio-Moskou meldde vandaag: „De Verenigde Staten verschaffen wapenen aan de onder hun controle staande regeringen in Midden-Amerika, die een aanval tegen Guatemala voorbereiden. Guatemala wordt bedolven onder complotten, chantage, dreigementen en laster. Deze aanvallen zijn verscherpt sinds Guatamala grondbezit naastte, dat toebehoorde aan de United Fruit Company, een Amerikaans bedrijf".

Zoals bekend, werd gisteren bekendgemaakt, dat de Verenigde Staten per vliegtuig wapens naar Nicaragua en Honduras zullen sturen. Beide landen grenzen aan Guatemala.

MINDERHEIDSKWESTIE . . .

(Vervolg van pag. 1)

de plenaire vergadering, die zal worden gehouden op Dinsdag aanstaande, van Surinaamse zijde een minderheidsopvatting inzake het kiesrecht ter tafel zal worden gebracht.

Tijdens de vergadering van heden stelde mr Pos aan de voorzitter van de Antillaanse delegatie de vraag, of het belangrijke groepen zijn, die achter de minderheidsopvattingen staan. De heer Da Costa Gomez antwoordde hierop, dat het hier kleine en zeer kleine groepen betreft, doch dat de meerderheid zijner delegatie het ontwerp-Statuut thans in zijn geheel aanvaardt.

Het gehele ontwerp-statuut in zijn definitieve vorm zal op de vergadering van Dinsdag door de delegaties nogmaals in beschouwing worden genomen. Donderdag 3 Juni volgt dan een openbare vergadering, die tevens de slotvergadering zal zijn. Dan zullen vermoedelijk de woordvoerders van de minderheden hun bezwaren te berde kunnen brengen. Wijzigingen in het Statuut zal dit echter vrij zeker niet tengevolge hebben.

Van Nederlandse zijde zal vermoedelijk de heer Schouten van zijn mening doen blijken.

De algemene indruk is, dat thans kan worden gezegd, dat de RTC het ontwerp-statuut heeft aanvaard.